

# gorasanmartzialak

irun2012





tradizio bat,  
etorkizunean bat  
en el alarde, también iguales



DANBORRADA: Amaia Aristizabal

BANDA: Marta Ereso

ZALDITERIA: Ane Martínez

LANDETXA: Nagore Medina

BIDASOA: Ana Cendrero

OLABERRIA: June Arruti

AMA XANTALEN: Amaia Gatzelumendi

LAPITZE: Erika Moraleda

ANAKA: Neomi Gómez

ARTILERIA: Halize Sánchez

## kantinerak







### Heldu dira sanmartzlak.

Aurten erakundeen aldetiko ezagutzak eta aitortzak ere ospatu behar ditugu. Aurten datoaz, balina ez dute saritu aurteneko edo laizko lana, Alardea berdintasuneko eta bazterkeriarik gabe gauzatzeko 1996az geroztik eskuzabalatasun osoz hainbat gizon-emakumek egindako ibilbide luzea balzik.

Zoramen hunkigarri honetan gurekin batera egon diren milaka laguneloi opa diegu saria; hots, txaloka, desfilean, babesea emanez edo gogorrenari ere eutsiz ondoan izan ditugun milaka laguneloi. Berdin dio tai gabe hamasei urte honetan edo egun bakar batean lagun gaitzutzen, bertan egonez edo hitzez ere egin duten, Alardea egitera ausartu diren edo, besterik gabe, noizbait ausartzeko gogoak sentitu duten.

Ospakizun urtea dugu eta gurekin ospatzera gonbidatzen zaitugu. Aurtengo Alardean inoiz baino jende gehiagok parte hartzea nahi dugu, eta jai giroa inoiz baino hobea izatea. Desfilatu duzu Alardean inoiz? Egizu berriro. Ez duzu inoiz egin? Ausart zaltez eta bat egizu festarekin!

Zatoz gurekin: lanean segitzen dugu Alardea denon espazioa, denok elkar topatu, ezagutu eta errepetatzeko eta ongi pasatzeko espazioa izan dadin. Zuk ere egin dezakezu bidea.

### Llegan los Sanmartiales.

Este año está siendo un año de reconocimiento por parte de las instituciones. Reconocimiento al trabajo de mujeres y hombres que con grandes dosis de generosidad llevamos trabajando desde 1996 para que tengamos un Alarde igualitario sin discriminaciones ni exclusiones.

Nosotros queremos compartir este reconocimiento con las miles de personas que han participado de esta aventura emocionante, aplaudiendo, desfilando, apoyando, resistiendo. Las que han estado a lo largo de estos 16 años pero también de las que han estado un día, de las que nos han apoyado con su presencia y también de las que lo han hecho con la palabra, de las que se han atrevido a dar el paso de hacer el Alarde y de las que hubiesen querido atreverse a hacerlo.

Queremos que este sea un año de celebración, y queremos invitarte. Queremos hacer del Alarde de este año el más numeroso, festivo y participativo. ¿Algún año has desfilado en el Alarde? Repite. ¿No lo has hecho nunca? Atrévete, ¡Síntete a esta celebración!

Acompáñanos, vamos a seguir trabajando para que un día el Alarde sea un espacio donde todas y todos podamos encontrarnos, reconocernos y respetarnos, además de divertirnos.



san pedro  
**san martzial**  
jaiak 2012

[www.alardepublico.org](http://www.alardepublico.org)

**Ekainak 17-27 Junio**

Kopainien entsaioak (konsultatu erdutegiak web orrian). Ensayos de las compañías por barrios (consultar el horario en la página web).

**Ekainak 28 Junio**

20:30 Kantineren aurkezpena  
Junkal plazatxoan. Presentación de cantineras en la plazoleta de Junkal.

**Ekainak 29 Junio**

17:00-19:40 Alardearen  
ikuskapena auzoetan. Revista de alarde por barrios

21:30 Banda eta Tamborradaaren  
entsaioa Urdanibia plazan. Ensayos de banda y tamborrada en la plaza de Urdanibia.

**Ekainak 30 Junio**

05:45 Alborada Erromes plazan.

06:00 Alardearen Diana Junkal  
plazatxoan. Diana del Alarde en la plazoleta del Junkal.

**10:10 ALARDEA. ALARDE**

Eguerdian: Zinaren betetzea San  
Martzial mendian. Mendiola:  
Cumplimiento del voto en el monte  
San Martzial.

**17:30 ALARDEA. ALARDE**